

有一天，我把她的名字写在沙滩上



[有一天，我把她的名字写在沙滩上_下载链接1](#)

著者:[爱尔兰]叶芝

出版者:北京联合出版公司

出版时间:2018-4

装帧:精装

isbn:9787559616937

本书是一本英语情诗集。以灵巧、生动的译笔，为读者选译了一百多首真正动人而充满创意的英语名诗，辅以简洁精辟、令人深思的译注、赏析，言简意赅地介绍诗人的生平背景与写作风格，深入浅出地诠释作品，提供阅读观点。本书有趣、多姿，向读者传达一种歌颂生活，歌颂爱情，歌颂自然的理念。

作者介绍:

叶芝 (W.B.Yeasts 1865-1939)

二十世纪现代主义诗坛上与托马斯·斯特尔那斯·艾略特各领风骚的爱尔兰诗人，“爱尔兰文艺复兴运动”的领袖，1923年诺贝尔文学奖得主。

叶芝的诗受浪漫主义、唯美主义、神秘主义、象征主义和玄学诗的影响，演变出其独特的风格，是英语诗从传统到现代过渡的一个缩影。他被艾略特称为“我们时代最伟大的诗人”。

斯宾塞 (Edmund Spenser 1552-1599)

十六世纪最重要的英国诗人之一，和莎士比亚齐名。

斯宾塞不但承继英国的诗歌传统，也不忘向文艺复兴时期法、意作家汲取文学养分，为英国诗歌开创新局，在文学史上扮演着承前启后的角色。他的想象力丰沛，文字功力纯熟，擅长使用意象，也极注重诗歌的音乐性，无怪乎兰姆称许他为“诗人中的诗人”。

目录:

[有一天，我把她的名字写在沙滩上_下载链接1](#)

标签

诗歌

英国文学

我想读这本书

诗集

好书，值得一读

译诗

诗人

文学

评论

西风啊 你什么时候才会吹起来/ 小雨会下降 我啊/什么时候才能搂恋人在怀里】
维吉尼亚伍尔夫 激赏的无名氏诗歌

【2018034】三星半。

因为是英语诗歌集，所以英国诗人占了绝大多数，按照作者生辰进行排序，每个作者作品后面有生平简介和作品简析，让读者对作者和作品都有更深入的了解，不得不说，如果不是读这本书，很多诗人的作品可能这辈子都不会有机会去接触，单就这点就值得给个好评。

虽然作品仁者见仁，译者的解析也不一定准确，但提供了一种不一样的视角，比如勾吉士的那首《她的脸》，可随兴之所至，横着读，竖着读，向左走，向右走，漫步其间，如果不是看后面解析，我可能会错失很多乐趣。

最大的惊喜来自爱伦·坡，一直只知道他是篇小说家，没想到竟然还是诗人，生活处处是惊喜呀。

有些地方对照原文来看，翻译有点不尽人意，比如原文“wine”翻译成“杜康”，虽然有可能是为了上下文押韵，但还是觉得有失偏颇。

至少可以通过这本书找到一些偏好诗人

书籍1845#古早的情诗文字铿锵有力，走向当代就不免带了现代文化的解构色彩，反而读着不如之前有韵味

【藏书阁打卡】没有《希洛与里安德》，也没有Carol A.Duffy和Natasha Trethewey，这最多算是小小遗憾。若以序言所说，“凡涉及”情者都作为情诗，似乎隐隐存在着一条路径。早期的作品大体涉及民歌和那些打趣的变体、肉欲和缪斯；之后转为浪漫、抽象之爱情和自由、纯粹之生活、以及作为一种镜像的追忆；最后万象弥散，限制好像被解除了，但也许只是因为下一个时代到来之前我们对自己身上的枷锁一无

所知。在这个胡思乱想中出现了一种炼金术：肉欲和缪斯各出一半，合成了共奔乌有乡的浪漫（正如 The Eve of St Agnes）；现实生活→梦想世界的单向运动在20世纪前半期的裂解中变成了往复运动，尽管纠结的起始在The Dance at the Phoenix中已经萌芽了。

这本书做的太low了，出品方“好读”已进入我的黑名单

太喜欢了 他想要天国的锦缎

拖拖拉拉一天看一点，看了一个月才看完。翻译的并不好，但是在这种翻译水平下，诗的本身还是美的，可见诗有多美。

书评疑似水军灌帖

最喜欢的还是爱伦坡的 安娜贝尔.李 可能我向往的就是呼啸山庄一般的阴郁悲壮之爱

非常美的一本诗歌集，不仅有诗歌的译作，还有各位诗人的写作背景、人生概况，对于外文诗来说，读原文更能领略语言或者音律上的美，然而好的翻译同样也可使之锦上添花。

哈哈哈哈哈，名字已经写上了

作者分了五个大主题来分类选取了不同国家不同年代，同一主题的诗。读完有一种感觉，就是主题诗的集合。读到叶芝的诗有一种温暖的画面感出现。每一首诗都是一个有趣的灵魂，在用他的语言表达他的理解。用诗的语言，表达艺术的生活，给我们美好的享受。

和上一本重复不少，解说很详细，怀疑是一本拆成两本出版，有些诗还是很震动。

Gather yet rosebuds while ye may

翻译可以更好。 wha lips my lips have kissed, and where, and why 喜欢这首。

伉俪携手的译作，背景的介绍很有帮助，很开心能够了解到那么多写诗的方式。

翻译水平有限

叁星半。

我想和你一起生活的另一本情诗集。

[有一天，我把她的名字写在沙滩上_下载链接1](#)

书评

最近连着看完两本诗集，一本是以俄国女诗人茨维塔耶娃名作《我想和你一起生活》为题，另一个就是本书，取自文艺复兴时期英国诗人艾德蒙·斯宾塞所写的《有一天我把她的名字写在沙滩上》，同样的大家作品，同样的情诗经典，放在一起作比较，总有种羡慕旁人的和谐味道。 有一天， ...

说起情诗，我总会不由自主的联想到朱生豪写给宋清如的那句话，“不须耳鬓常厮伴，一笑低头意已倾。”文人大抵是不喜将感情流露于口语交流中的，爱在心口难开，他们将情愫塞满于字里行间中，纸张递出去的一刹那，爱意也随之传递到了另一方。见字如

晤，爱人读到诗句时，仿佛也听...

本书是一本英译中的情诗诗集，收录了16至20世纪外国文学史上知名的情诗杰作，也有许多英语诗选中鲜少收录的佳作。对于对英文情诗怀有兴趣的人来说，绝对是一场开阔眼界、别开生面的阅读体验。
从内容来讲，爱情是人类永恒的主题，所以情诗永远都不会缺少读者。相比中国古典文学...

电影《大话西游》中有一句经典的台词“人世间最远的距离不是生与死的距离，而是我站在你的面前！你却不知道我爱你！”其实这句台词它是由一首诗改编而来的，它的原诗是：世界上最远的距离，不是我站在你面前，你不知道我爱你，而是爱到痴迷却不能说我爱你。有的说它是印度诗人...

说到情诗，涌上每个人心头的第一印象是什么呢？估计多半是中国的情诗，而且多半会有《诗经》中的篇章开头——譬如《关雎》中的“求之不得，寤寐思服”，或者如《子衿》中的“青青子衿，悠悠我心”，或者如《蒹葭》中的“所谓伊人，在水一方”……在热烈直白上，《诗经》中的很...

[有一天，我把她的名字写在沙滩上_下载链接1_](#)